

Postanowienie Sądu Pierwszej Instancji z dnia z dnia 9 września 2008 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa T-143/08) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Zabezpieczenie społeczne — Oddalenie wniosku o zwrot w wysokości 100 % niektórych kosztów leczenia poniesionych przez skarżącego)

(2008/C 285/77)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: G. Cipressa, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, którym towarzyszy A. Dal Ferro, adwokat)

Przedmiot sprawy

Zasadniczo żądanie stwierdzenia nieważności odmownych decyzji Wspólnej Kasy Ubezpieczeń w razie Choroby WE w przedmiocie — z jednej strony — zwrotu w wysokości 100 % niektórych kosztów leczenia poniesionych przez skarżącego a z drugiej zwrotu kosztów związanych z wizytą u lekarza odbytą w zgodzie z przepisami odnoszącymi się do konsultacji ze specjalistami w dziedzinie medycyny i ponadto żądanie nakazania Komisji wypłaty określonych kwot odpowiadających kosztom leczenia.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Każda ze stron pokrywa swoje własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 223 z dnia 22.9.2007 r. (wcześniej sprawa F-20/07).

Postanowienie Sądu Pierwszej Instancji z dnia 9 września 2008 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa T-144/08) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Zabezpieczenie społeczne — Oddalenie wniosku o zwrot w wysokości 100 % niektórych kosztów leczenia poniesionych przez skarżącego)

(2008/C 285/78)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: G. Cipressa, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, którym towarzyszy A. Dal Ferro, adwokat)

Przedmiot sprawy

Zasadniczo, z jednej strony żądanie stwierdzenia nieważności decyzji oddalającej wniosek skarżącego o zwrot niektórych poniesionych kosztów leczenia w wysokości 100 %, a z drugiej żądanie nakazania Komisji zapłaty na jego rzecz kwoty 89,56 EUR z tytułu uzupełnienia zwrotu poniesionych przez niego kosztów leczenia lub tytułem odszkodowania.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Każda ze stron pokrywa swoje własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 235 z 6.10.2007 (wcześniej sprawa F-84/06).

Skarga wniesiona w dniu 11 sierpnia 2008 r. — Bull i in. przeciwko Komisji

(Sprawa T-333/08)

(2008/C 285/79)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Bull SAS (Les Clayes-sous-Bois, Francja), Unisys Belgium SA (Bruksela, Belgia) i Tata Consultancy Services (TCS) SA (Capellen, Luksemburg) (przedstawiciele: B. Lombaert i M. van der Woude, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności zaskarżonej decyzji tj.:
 - odrzucenia oferty Consortiumu B-Trust,
 - decyzji o nie udzieleniu zamówienia,
 - decyzji o wszczęciu postępowania negocjacyjnego.
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Strony skarżące kwestionują decyzję Komisji o odrzuceniu ich oferty przedstawionej w ramach procedury przetargowej „DIGIT/R2/PO/2007/024 — Świadczenie usług zarządzanych” (Dz.U. 2007, S 159-197776), oraz decyzję o nie udzieleniu zamówienia z braku zadowalającej oferty i wszczęciu postępowania negocjacyjnego.

Na poparcie swej skargi strony skarżące podnoszą na wstępie, że zaskarżona decyzja została podjęta z naruszeniem zasad podziału kompetencji w ramach Komisji jako że podjął ją „Acting Head of Unit”. Strony skarżące uważają, że nie wykazano, że osoba która wydała akt była uprawniona do przyjęcia takiej decyzji w imieniu Komisji.

Po drugie strony skarżące podnoszą, że Komisja naruszyła obowiązek uzasadnienia nie wskazując w swej decyzji powodów dla których uznała, że pewne oferty cenowe skarżących były nienormalnie niskie i że oferty te nie spełniają wymogów mających zastosowanie przepisów prawnych w zakresie wykonania umów w Brukseli lub Luksemburgu.

Wreszcie strony skarżące uznają, że Komisja naruszyła procedurę weryfikacji prawidłowości cen w zakresie w jakim (i) Komisja wyłączyła ofertę skarżących na podstawie procedury nienormalnie niskich cen, podczas gdy ich oferta była odpowiednia z finansowego punktu widzenia, (ii) Komisja nie uwzględniła wyjaśnień przedstawionych przez strony skarżące, i (iii) zaskarżona decyzja nie jest oparta na prawdziwych podstawach faktycznych.

Odwołanie od postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej wydanego w dniu 5 czerwca 2008 r. w sprawie F-123/06, Timmer przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu, wniesione w dniu 14 sierpnia 2008 r. przez Marianne Timmer

(Sprawa T-340/08 P)

(2008/C 285/80)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Marianne Timmer (Saint-Sauves-d’Auvergne, Francja) (przedstawiciel: F. Rollinger, adwokat)

Druga strona postępowania: Trybunał Obrachunkowy Wspólnot Europejskich

Żądania wnoszącego odwołanie

- Uchylenie postanowienia z dnia 5 czerwca 2008 r. wydanego w sprawie F-123/06 Marianne Timmer przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu;
- Rozstrzygnięcie w przedmiocie żądania odszkodowania za poniesioną krzywdę;
- Rozstrzygnięcie w przedmiocie żądania obciążenia Trybunału Obrachunkowego kosztami.

Zarzuty i główne argumenty

Składając niniejsze odwołanie strona skarżąca żąda uchylenia postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej (dalej zwanego SSP) z dnia 5 czerwca 2008 r. wydanego w sprawie F-123/06 Timmer przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu, w drodze którego odrzucił on jako niedopuszczalną skargę strony skarżącej zmierzającą z jednej strony do stwierdzenia nieważności sprawozdań z jej oceny za okres od 1984 r. do 1997 r. oraz decyzji mających z nimi związek lub po nich następujących, włącznie z decyzją o powołaniu oceniającego, którego dotyczy niniejsza sprawa, na stanowisko kierownika wydziału holenderskiego w służbie tłumaczeń Trybunału Obrachunkowego, a z drugiej strony do przyznania odszkodowania z odsetkami za szkodę którą skarżąca miała ponieść.

Na poparcie swego odwołania strona skarżąca powołuje się na 6 argumentów:

- przeinaczenie przez SSP faktów wynikających z dokumentów mu przedstawionych i dokonanie przezeń nieprawidłowego obciążenia ciężarem dowodu;
- przeinaczenie wniosku strony skarżącej z dnia 29 lipca 2005 r. skierowanego do organu powołującego a dotyczącego poszanowania art. 14 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich w wersji obowiązującej przed wejściem w życie rozporządzenia nr 723/2004 (*) wprowadzającego doń zmiany, jako że wniosek ten nie miał na celu ponownego rozpatrzenia sprawozdań z oceny strony skarżącej, w odróżnieniu od tego, co wskazano w pkt 37 zaskarżonego postanowienia;
- dokonanie błędnej kwalifikacji prawnej zażalenia z dnia 26 lutego 2006 r. złożonego na etapie poprzedzającym wniesienie skargi, którego celem było zdaniem skarżącej stwierdzenie nieważności sprawozdań z oceny i decyzji dotyczących kariery strony skarżącej a nie „wzięcie pod uwagę licznych innych okoliczności faktycznych” (pkt 41 zaskarżonego postanowienia);
- brak uzasadnienia decyzji o odrzuceniu zażalenia;
- ewentualnie sporządzenie niewystarczającego uzasadnienia wspomnianej decyzji odrzucającej, jako że na SSP ciążył obowiązek rozpatrzenia kwestii braku wystarczającego uzasadnienia;